



**Embassy of Japan
in the Kingdom of Cambodia
Press Release**

No. 56 PR-18/EoJ

16 November, 2018

**JENESYS 2018 Youth Exchange Program
(Asian International Children's Film Festival)**

9 Cambodian high school students (and 1 supervisor) are going to visit Japan from 19 to 28 November 2018 at the invitation of the Ministry of Foreign Affairs of Japan under the JENESYS (Japan-East Asia Network of Exchange for Students and Youth) 2018.

They will visit Kitami City, Hokkaido prefecture to participate in the "Asian International Children's Film Festival 2018" to be held on 24 November 2018. The 3 films which the 9 students produced were selected in the primary in-country contest conducted by the Embassy of Japan in Cambodia in cooperation with the Ministry of Education, Youth and Sport and the Cambodia-Japan Cooperation Center on 17 September 2018, and are nominated for the above-mentioned festival.

The students will also have opportunities to take part in a city tour and school exchange programs. The detailed schedule is attached herewith.

The JENESYS aims to promote mutual trust and understanding among the people of Japan and participating countries and regions and to build a basis for future friendship and cooperation. Through the program, the Ministry of Foreign Affairs has invited more than 2,000 Cambodian youths since 2007.

It is expected that the participants will deepen their understanding of Japan and after coming back, share their experience widely with the people in Cambodia.

Embassy of Japan in the Kingdom of Cambodia

Tel: 023 217 161

Email: info.jpn@pp.mofa.go.jp

Official Website: www.kh.emb-japan.go.jp



ស្ថានទូតជប៉ុនប្រចាំព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
សេចក្តីប្រកាសព័ត៌មាន

No. 56 PR-18/EoJ

ថ្ងៃទី១៦ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៨

កម្មវិធីផ្លាស់ប្តូរយុវជន JENESYS 2018
(មហោស្រពភាពយន្តកុមារអន្តរជាតិអាស៊ី)

តាមរយៈការអញ្ជើញរបស់ក្រសួងការបរទេសជប៉ុន សិស្សវិទ្យាល័យនៃប្រទេសកម្ពុជាចំនួន៩ រូប ព្រមទាំងអ្នកដឹកនាំ១រូប នឹងធ្វើដំណើរទស្សនកិច្ចទៅកាន់ប្រទេសជប៉ុន ចាប់ពីថ្ងៃទី១៩ ដល់ថ្ងៃទី២៨ ខែវិច្ឆិកា ក្រោមកម្មវិធីបណ្តាញផ្លាស់ប្តូរសិស្ស និស្សិត និងយុវជនរវាងប្រទេសជប៉ុន និងបណ្តាប្រទេស អាស៊ីខាងកើតដែលហៅកាត់ថាJENESYS 2018។

សិស្សវិទ្យាល័យ នឹងទៅទស្សនកិច្ចនៅទីក្រុងគីតាមី ខេត្តហុកកៃដូ ដើម្បីចូលរួម «មហោស្រព ភាពយន្តកុមារអន្តរជាតិអាស៊ី ប្រចាំឆ្នាំ២០១៨» ដែលនឹងរៀបចំឡើងនៅថ្ងៃទី២៤ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៨ ។ ភាពយន្តខ្លីចំនួន៣រឿងដែលផលិតដោយសិស្សវិទ្យាល័យចំនួន៩រូបខាងលើ ត្រូវបានជ្រើសរើសនៅក្នុង ការប្រកួតវគ្គពាក់កណ្តាលផ្តាច់ព្រ័ត្រក្នុងប្រទេសកម្ពុជា ដែលរៀបចំដោយស្ថានទូតជប៉ុនប្រចាំកម្ពុជា សហការជាមួយក្រសួងអប់រំ យុវជន និងកីឡា ព្រមទាំងមជ្ឈមណ្ឌលសហប្រតិបត្តិការកម្ពុជា-ជប៉ុន កាល ពីថ្ងៃទី១៧ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ហើយសិស្សវិទ្យាល័យទាំង៩រូបដែលជាផលិតករភាពយន្តខ្លីនេះ ត្រូវបាន អញ្ជើញដើម្បីយកភាពយន្តរបស់ខ្លួនទៅប្រកួតបន្តនៅក្នុងមហោស្រពភាពយន្ត ដូចបានរៀបរាប់ខាងលើ។

សិស្សវិទ្យាល័យ ក៏នឹងមានឱកាសចូលរួមដំណើរកំសាន្តជុំវិញទីក្រុង ព្រមទាំងកម្មវិធីផ្លាស់ប្តូរ រវាងសាលា និងសាលាផងដែរ។ មានជូនភ្ជាប់តារាងកម្មវិធីលម្អិត។

កម្មវិធី JENESYS 2018 មានគោលបំណងជម្រុញការយល់ដឹង និងការកសាងទំនុកចិត្តទៅ វិញទៅមកក្នុងចំណោមប្រជាជនជប៉ុន និងបណ្តាប្រទេសចូលរួម និងដើម្បីកសាងមូលដ្ឋានគ្រឹះនៃកិច្ច សហប្រតិបត្តិការ និងចំណងមិត្តភាពនាពេលអនាគត។ តាមរយៈកម្មវិធីនេះ ក្រសួងការបរទេសជប៉ុន បានអញ្ជើញយុវជនកម្ពុជាចំនួនជាង២០០០នាក់ហើយ តាំងពីឆ្នាំ២០០៧មក។

យើងខ្ញុំសង្ឃឹមថា អ្នកចូលរួម នឹងអាចយល់ដឹងអំពីប្រទេសជប៉ុន កាន់តែស៊ីជម្រៅថែមទៀត ព្រមទាំងចែករំលែកនូវបទពិសោធន៍របស់ខ្លួនឲ្យបានទូលំទូលាយទៅកាន់ប្រជាជនកម្ពុជា បន្ទាប់ពីវិល ត្រលប់មកវិញ។